## Malowane Łoze (Żywiec)

(Poland)



In the Beskid mountains, the local folk (Górale) of Żywiec, like all mountain folk throughout the south of Poland, have a style of music and dance unlike other parts of Poland. I choreographed this dance, which is a compilation of typical steps and movements, to a song recorded by the young singers of the Tatry Folk Dance Ensemble from Oshawa, Ontario, whom I have the pleasure of teaching. I chose the name "Malowane Łoze" (mah-LOH-vah-neh WHAW-zeh) because of the lyrics, which means "painted bed," and it seems to fit the youthful voices that are singing. This is a progressive couple dance.

| Pronunciation: | mah-LOH-vah-neh WAW-zeh (ZHEE-vee-ets) <br> Music: | Folk Dances of Poland by Richard Schmidt <br> Stockton 2012, Track 6 |
| :--- | :--- | :--- |
| Formation: | Couples in a circle. |  |
| Steps\& Styling: | Barrel: | Ptrs face slightly to the side of one another so R hips are close. M extend arms <br> out in front of them as if hugging a tree and W place their arms on top of M's. <br> Ptrs grip each other at the top of the arm. |

## Side-by-Side:

Cpls stand side-by-side facing the same direction with W on M's R, M's R arm around W's back extending to her waist, L hand above his head. W's L hand is on M's R shldr, R hand on R hip.

Swing steps: Similar to the swing found in the French-Canadian tradition. the L leg (ct \& ). (This step causes a CW rotation with each step, turning the cpl approximately $1 / 3$ of the way through a full rotation.)
Regular Running steps: Light run on the whole foot.
Women's Running steps: Three steps per measure
On ct \& before ct 1, rise onto L toes. A small leap fwd onto R flat foot (heel is slightly off the floor) (ct 1); a small flat step fwd L slightly ahead of R (ct \&); a small flat step fwd R slightly ahead of L (ct $2, \&$ ). Rise on $R$ in preparation of next step. Same step is done also with opp ftwk and can be done moving fwd or bkwd.

Traveling Steps: One step per measure.
Facing fwd, step R fwd (ct 1 ) and bring L knee up slowly so foot is a few inches off the floor (cts \&, 2, \&). This step can be done with L, moving fwd or bkwd.

Meas
2/4 meter

## Pattern

6 meas INTRODUCTION. Cpls stand facing each other in a large circle with arms behind their back, M with back to the ctr of the circle.
1-3 Note: The very first time, cpls do not move during these three meas. When the dance repeats, use these three meas to change ptrs by taking four steps L to stand in front of a new ptr.
Ptrs bow to each other by bending slightly at the waist. M pretend to remove their hat or actually remove one if they are wearing one.
I. FIGURE I.

In Barrel position, seven Swing Steps making 2 full CW revolutions. End by releasing M's L and W's R hand to stand in side-by-side facing CCW. Note: M omit the last step so $L$ is free.
With M's L and W's R, 8 Regular Running Steps moving CCW (two steps per meas).
Six Regular Running Steps in Side-by-Side pos, but M remains in place while the W continues fwd, so that cpl rotates CCW (two steps per meas). Release handhold and end with ptrs facing each other, M's back to ctr, W facing M, hands joined between them.
II. FIGURE II. Hinge

Three Traveling Steps. M beg L bkwd; W beg with R fwd, all moving twd ctr.
Three Traveling Steps. M beg R fwd; W beg L bkwd, all moving away from ctr.
Two Traveling Steps. M beg L; W beg R in place facing CCW while letting go of M's L hand and W's R hand and swinging slightly away from the ptr and then back (opening/closing a hinge). M's $R$ and W's $L$ hands remain joined. Free hands go behind the back.
M beg $L$, $W$ beg $R$, use three steps to make one turn ( $M$ turn CCW with $L, R, L ; W$ turn CW with $\mathrm{R}, \mathrm{L}, \mathrm{R}$ ) along the circle to end facing each other.
11-12 Hold hands with ptr and take four steps $(M=R, L, R, L ; W=L, R, L, R)$ to switch places by rotating CW. M ends on outside of circle facing in.

Malowane Łoze - continued

14

7-8 Beg with L, two Traveling steps. Body is erect.
9-10 Four small flat steps (L, R, L, R ), but shldrs hunch slightly.
11-12 Beg with L, two Traveling steps. Body is erect. On meas 12 , bring both ft together
while twisting body so M end facing ctr. $11 / 2$ revolutions must be done. Meas 7-9 $=$ one rev and meas $10-12=1 / 2 \mathrm{rev}$.

Repeat meas 7-14 in opp dir (CCW) using opp ftwk. On Meas 21, M face CW and W face CCW in preparation for next sequence.
IV. FIGURE IV. DO WIDZENIA. (doh veed-ZEEN-ee-ah meaning "Good-bye")

Stamp free ft in place (M with R; W with L) (ct 1); hold (ct 2).
Repeat movements of meas 7-14 but face and travel CW.
III. FIGURE III. Travel and Turn

In Side by Side pos, 11 Regular Running Steps CCW. On meas 6, ct 2, face each other in Barrel hold with wt on both ft . M's back to ctr.

In Barrel pos, R hips adjacent, M and W use the same ftwk, and turn as a couple 1 $1 / 2$ revolutions as follows:
, Flaue iv DO
Traveling away from ptr: M use six Traveling steps beg with L and move CW; W use six Traveling steps beg with R and move CCW. Hands are behind the back.
M stop in place and use seven small Traveling steps to rotate CCW to end with back to ctr, hands behind the back. W use seven Women's Running steps to return to ptr by first making a $1 / 2$ turn CW on first meas beg with Rft .
In Barrel pos with R hips adjacent, turn CW using eight Walking steps beg with R to end in beg spot (image direction 1-2-3)
Releasing ptr and putting hands behind back, take four more steps turning CCW while turning away, and end facing ptr (image direction 4-5)
Face ptr and make a quick bow, bending at the waist.


Sequence: The dance is repeated five more times, dancing with six different partners.

Presented by Richard Schmidt

